

CÙNG TRẺ ĐI QUA LÀNG NORQUAY TẠI VANCOUVER...

Được Viviana Herrera và Kae Angus phản ánh lại qua bản đồ cộng đồng



Bài viết của chúng tôi nói về kinh nghiệm của chúng tôi hướng dẫn một dự án về bản đồ cộng đồng với Liên Minh Giới Trẻ Môi Trường (EYA). Toán Vẽ Bản Đồ Tài Sản Cộng Đồng của EYA đã làm việc với một nhóm học sinh Lớp 6 của Trường Tiểu Học Norquay để thăm dò cộng đồng và hiểu được trẻ em và giới trẻ nghĩ gì về khu xóm của mình. Đi qua khu xóm, và dọc Kingsway, trẻ em được dặn chụp hình những gì các em thích hoặc không thích về khu vực này. Chúng tôi nhận ra rằng Công Viên Norquay là phần quan trọng nhất của khu vực này đối với trẻ em vì các em chụp nhiều hình hơn bất cứ nơi nào khác chúng tôi đến thăm. Sau đó chúng tôi trở lại lớp (với hình đã rửa) và các em viết ở mặt sau mỗi tấm hình cho biết lý do các em chụp mỗi tấm đó; các nhận xét và hình ảnh này được dùng để tạo thành một bản đồ ghi các ưu và khuyết điểm của khu, mà chúng tôi kèm với một phúc trình sau cùng cho toán làm việc. Tuy các trẻ này còn nhỏ nhưng các em vẫn có thể để ý quan sát mọi việc: các em biết mình thích gì và không thích gì về nơi cư ngụ của mình. Trước khi có dự án này, chúng tôi thực ra không nghĩ về việc hỏi ai để quyết định cần có thay đổi gì trong thành phố chúng ta. Trong các dự án hoạch định khu xóm, chúng tôi đã biết là cần hỏi quan điểm của tất cả mọi lớp tuổi.

Bản đồ các ưu và khuyết điểm của khu xóm do EYA lập ra sẽ được trưng bày trong Những Buổi Họp Cộng Đồng ngày 1 và 2 Tháng Mười Một.



BUỔI GIỚI THIỆU TRUNG TÂM KHU VỰC NORQUAY THU HÚT 250 KHÁCH ĐẾN THĂM

Thị Trường Sam Sullivan và Các Nghị Viên Suzanne Anton và Kim Capri đã đến khai mạc Ngày Giới Thiệu Trung Tâm Khu Vực Norquay tại Trung Tâm Cộng Đồng Renfrew Park vào ngày 25 Tháng Ba, 2006. Có khoảng 250 người xem trưng bày và nói chuyện với nhân viên Hoạch Định và Kỹ Thuật của Thành Phố về chương trình trung tâm khu xóm này. Hình ảnh các sáng kiến như vỉa hè tốt hơn, những lối băng qua đường an toàn hơn, cây trồng và nghệ thuật công cộng đã thúc đẩy mọi người bàn thảo. Nhiều người chú ý đến những loại gia cư mới như các rowhouses, cottages và duplexes và nhà chuyển đổi từ nhà có sẵn. Ban nhạc địa phương, the Jazzmanian Devils đã giúp vui mọi người.

HÃY LIÊN LẠC VỚI CHÚNG TÔI Chương Trình Trung Tâm Khu Vực

Muốn biết thêm chi tiết
ĐIỆN THOẠI: 604-873-7461 hoặc 604-871-6423
WEB: www.vancouver.ca/norquayvillage
june.christy@vancouver.ca hoặc
kathleen.kern@vancouver.ca

SINH SỐNG TRONG CỘNG ĐỒNG

Sinh Sống trong Cộng Đồng là một dự án hai năm, toàn thành phố nhằm soạn một đường lối tổng hợp để gia tăng sức khỏe và an toàn của tất cả mọi người trong cộng đồng đối với các tác động của hoạt động buôn bán tình dục trong các khu xóm. Dự án này được cộng đồng, các tổ chức thương nghiệp và chính quyền cộng tác với nhau. Chúng tôi đang mở một loạt các cuộc đối thoại trong xóm trong mùa thu/đông năm 2006/07 để mời mọi giới người dân trong cộng đồng phát triển các sách lược nhằm gia tăng sức khỏe và an toàn cho mọi người. Cuộc đối thoại cho Renfrew Collingwood sẽ được tổ chức tại:

Collingwood Neighbourhood House
Thứ Tư, 1 Tháng Mười Một, 6-9 giờ tối

Đây là cơ hội để quý vị tham gia soạn một Kế Hoạch Hành Động hầu giúp cho khu xóm quý vị được lành mạnh hơn cho mọi người dân trong cộng đồng. Hy vọng gặp quý vị tại đó!

Muốn biết thêm chi tiết, hãy đến
www.livingincommunity.ca
hoặc gọi điện thoại số (604)254-5401.

HÃY ĐẾN CÁC BUỔI HỌP CÔNG CỘNG

ĐỂ XEM SÁNG KIẾN CỦA NỖ LỰC THIẾT KẾ

**Thứ Tư và Thứ Năm,
1 và 2 Tháng Mười Một, 2006
6 giờ chiều đến 8:30 tối**

Trường Tiểu Học John Norquay: Tầng 2,
Phòng Nhân Viên và Phòng Khách
4710 Slocan Street



LÀNG NORQUAY

CHƯƠNG TRÌNH TRUNG TÂM KHU VỰC



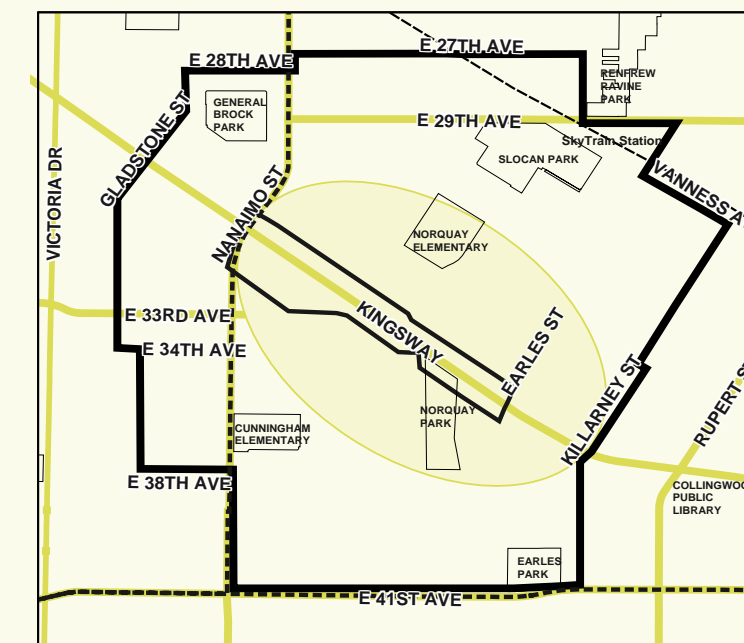
Chương Trình Trung Tâm Khu Vực Làng Norquay (NCP) là một chương trình của Thành Phố có mục đích chuyển đổi khu vực mua sắm dọc theo Kingsway ở khoảng giữa Nanaimo và Earles thành một khu vực mua sắm, thiên về người đi bộ, sử dụng hỗn hợp với khu gia cư nhỏ xung quanh đó. Những phần cải tiến đường lộ trên Kingsway giữa Nanaimo và Earles có thể gồm cây cối bên đường, lề giữa, vỉa hè mới, những lối băng qua đường an toàn và nghệ thuật công cộng. Gia cư mới sẽ gồm những rowhouses, nhà chuyển đổi từ nhà có sẵn, nhà nhỏ, cottages và duplexes và một số tòa nhà apartment 3 hoặc 4 tầng. (xem bản đồ ở trang cuối.) Chương trình này theo sau một chương trình trung tâm khu xóm thí điểm tại Kingsway và Knight. Đây là bản tin thứ nhì trong loạt bản tin về chương trình này.

HÃY ĐẾN CÁC BUỔI HỌP CÔNG CỘNG

ĐỂ XEM SÁNG KIẾN CỦA NỖ LỰC THIẾT KẾ

**Thứ Tư và Thứ Năm,
1 và 2 Tháng Mười Một, 2006
6 giờ chiều đến 8:30 tối**

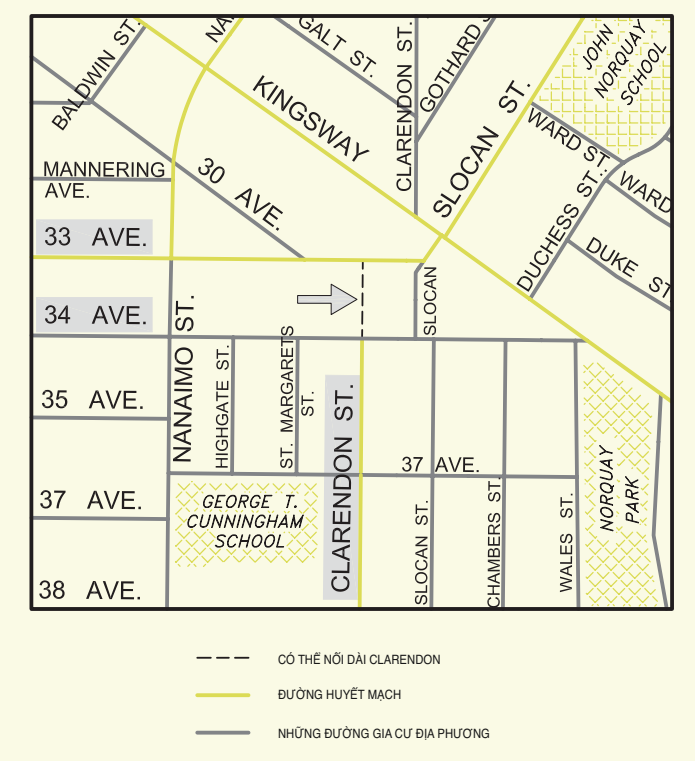
Trường Tiểu Học John Norquay: Tầng 2,
Phòng Nhân Viên và Phòng Khách
4710 Slocan Street



Đường Hướng Tương Lai RC: Tiềm năng các chọn lựa mới về gia cư
Đường Hướng Tương Lai RC: Khu Vực Buôn Bán
Khu Vực Nghiên Cứu
Đường Huyết Mạch Chính
Skytrain
Đường Biên Khu Vực Tương Lai



GIỚI THIỆU “ĐƯỜNG NỐI CLARENDON”



Clarendon Street hiện nay được gọi là đường huyết mạch phụ. Thông thường, các đường huyết mạch phụ nối trực tiếp vào hệ thống đường huyết mạch của Thành Phố. Tuy nhiên, Clarendon Street “hết đường” tại 34th Avenue và không nối vào 33rd Avenue. Mỗi ngày có hơn 6,000 xe đổ vào một số đường gia cư vì xe phải tìm lối từ Clarendon và 34th Avenue để vào hệ thống đường huyết mạch của Thành Phố. Lượng xe đó vượt quá sức chứa thông thường của đường gia cư. Nối Clarendon Street đến 33rd Ave từ 34th Ave sẽ giảm bớt lượng xe trên 34th Avenue, Nanaimo Street và Slocan Street để thích hợp hơn với cách thiết kế những đường gia cư địa phương này và cung cấp đường trực tiếp vào hệ thống huyết mạch. Nếu Clarendon được nối vào 33rd Avenue, Thành Phố sẽ cứu xét việc giảm thiểu bất cứ lượng xe cộ gia tăng nào trên Clarendon ở phía nam của 34th Avenue bằng cách phân loại lại Clarendon thành “đường nối” và gắn các khí cụ giảm bớt tốc độ xe.

Cách đây nhiều năm, Thành Phố đã mua bốn bất động sản giữa 34th và 33rd Avenue để giúp đề nghị nối dài Clarendon. Hồi Tháng Mười Hai năm ngoái, Thành Phố đã phá hủy căn nhà tại 2458 East 33rd Ave và sẽ phá hủy căn nhà tại 2451 E. 34th Avenue vào mùa thu này vì cần phải sửa chữa nhiều để bảo trì các tòa nhà này ở tình trạng có thể cho thuê. Thành Phố sẽ rào lại và duy trì các lô đất trống này cho đến khi có quyết định sau cùng nối dài Clarendon Street đến 33rd Avenue.

Nhân viên kỹ thuật sẽ có mặt để giải đáp bất cứ thắc mắc nào quý vị có thể có tại Những Buổi Họp Công Cộng cho Trung Tâm Khu Vực Norquay vào ngày 1 và 2 Tháng Mười Một (xem trang bìa để biết chi tiết). Hãy liên lạc với Joe Dingwall, Kế Hoạch Giao Thông Vận Tải Sách Lược, tại số (604) 871-6471 để biết thêm chi tiết.

Kế Hoạch Giao Thông Vận Tải của Thành Phố đã được Hội Đồng Thành Phố phê chuẩn vào Tháng Năm 1997. Một trong các đường hướng của Kế Hoạch là phân loại lại nhiều con đường từ “đường huyết mạch phụ” thành “đường nối,” cũng như thực thi các biện pháp giảm bớt tốc độ xe lưu thông trên một số đường mới đổi tên lại là đường nối.

CẬP NHẬT TIN TỨC VỀ TOÁN LÀM VIỆC KHU THƯƠNG MẠI



Toán Làm Việc Khu Vực Thương Mại (SAWG) gồm mười hai tình nguyện viên từ giới chủ thương nghiệp, chủ bất động sản và cư dân tại địa phương. Toán này giữ một vai trò trọng yếu bằng cách trợ giúp nhân viên soạn một kế hoạch cho khu vực công cộng và kế hoạch cải tiến phương tiện cho người đi bộ + xe cộ cho khu vực thương mại. SAWG đã họp hai tuần một lần từ Tháng Tư. Trong những buổi họp này, toán làm việc đã tìm hiểu về những loại cải tiến an toàn cho phong cảnh trên đường và người đi bộ có thể áp dụng cho Kingsway để đối trung tâm khu xóm này thành một khu có sắc thái riêng biệt và thân thiện với người đi bộ. Họ cũng tham quan các khu thương mại khu xóm khác tại Vancouver và North Shore để xem xét nhiều kiểu lập phong cảnh trên đường và giải pháp.

SAWG đã thăm dò những vấn đề khó khăn và các cơ hội chưa tận dụng trên Kingsway và soạn một số nguyên tắc hướng dẫn. Thành viên của toán làm việc nêu lên ý muốn của họ là có một đường Kingsway sạch sẽ, đồng nhất, mạch lạc và riêng biệt. Một số vấn đề thăm dò là:

- ▶ khoảng trống lớn giữa những lối băng qua đường có đèn giao thông, nhất là giữa Slocan và Earles;
- ▶ cách lập vỉa hè không đồng nhất dọc theo Kingsway;
- ▶ thiếu thùng rác và cây cò;
- ▶ và nhiều cửa hàng mặt đường bỏ trống và thiếu các dịch vụ thiết yếu tại khu xóm (tức là ngân hàng, tiệm café, cửa tiệm thực phẩm lớn).

Vào Tháng Mười, thành viên SAWG sẽ làm việc với nhân viên trong một “nỗ lực cấp tốc” để đưa ra sáng kiến và soạn các giải pháp cho phong cảnh trên đường Kingsway. Kết quả sẽ được công bố trong Những Phiên Họp Công Cộng vào ngày 1 và 2 Tháng Mười Một.

Thành Viên SAWG Norquay Gồm: Rita Achtemichuk, Rob Allen, Annette Anderson, Steve Cheung, Alessandro Fantinato, Denise Fantinato, Allan Gjernes, Giovanni Hrelia, Dr. Carol Macpherson, Dominique MacKay, Brad O’Connell, Paul Reid.

CẬP NHẬT TIN TỨC VỀ 2400 MOTEL

Địa điểm 2400 Motel là thuộc quyền sở hữu của thành phố và tọa lạc ngay trung tâm khu vực thương mại Làng Norquay. Thành Phố đang trong tiến trình quyết định tương lai của địa điểm 2400 Motel. Đường Hướng Tương Lai RC nhận định đây là một địa điểm đặc biệt mà nếu được tái phát triển thì nên gồm những loại sử dụng thương mại và/hoặc gia cư và các tiện nghi khác. Mọi người hy vọng là công trình tái phát triển sẽ giúp thúc đẩy biến đổi đoạn này trên Kingsway thành một khu vực sử dụng thiên về người đi bộ thật sinh động. 2400 Motel cũng được xem là một địa điểm di sản vì đây là một trong những địa điểm còn nguyên vẹn từ thời phát triển Motor Court hậu chiến liên quan đến xe hơi.

James Burton của hãng Kiến Trúc Birmingham and Wood đã được Thành Phố thuê để lập Bảng Liệt Kê Ý Nghĩa Quan Trọng (SOS) cho địa điểm này. SOS là một văn kiện ngắn nhận định các giá trị di sản của địa điểm này và giúp hiểu được các yếu tố góp phần cho ý nghĩa quan trọng của địa điểm này. SOS sẽ lập thành căn bản cho giai đoạn thứ nhì để nhận định những trường hợp có thể phát triển và đánh giá những trường hợp đó theo các tiêu chuẩn đánh giá từ những người bên vực cộng đồng, di sản và thực trạng thị trường. Những trường hợp này có thể là từ giữ nguyên địa điểm này làm khuôn mẫu làm việc và cải tiến thêm để nâng cao khả năng tồn tại cho đến khi phát triển thành thị và giữ lại một số yếu tố đặc biệt về sắc thái. Giai đoạn này sẽ do một toán tham vấn của Hotson Bakker Architect & Coriollis Consulting hướng dẫn với ý kiến đóng góp của những nhóm cộng đồng, ủy ban kế hoạch R-C, các cư dân quan tâm, những toán làm việc về gia cư và thương mại và những nhóm di sản. Tham vấn cộng đồng sẽ gồm những buổi của làm việc/nỗ lực cấp tốc của toán làm việc và buổi họp công cộng cho cư dân và chủ thương nghiệp tại R-C.

Muốn biết thêm chi tiết về SOS, tiến trình 2400, và những buổi họp công cộng sắp tới, hãy đến website của chúng tôi tại www.vancouver.ca/norquayvillage hoặc gọi điện thoại cho June Christy tại số (604) 871-6114



CẬP NHẬT TIN TỨC VỀ TOÁN LÀM VIỆC KHU VỰC GIA CƯ



Toán Làm Việc Khu Vực Gia Cư (Housing Area Working Group (HAWG)) đã họp hai tuần một lần kể từ Tháng Tư 2006. Mười bốn cư dân tại Renfrew Collingwood đã tình nguyện thời giờ của họ để giúp nhân viên Thành Phố lập các chọn lựa về kế hoạch gia cư để công chúng xem xét trong Tháng Giêng 2007. Họ đã quen thuộc về những loại gia cư trong các vùng mới RT-10 và RM-1. Những vùng này sẽ gồm những rowhouses và các tòa nhà apartments thấp (RM-1) và cottage, nhà nhỏ, duplexes, và nhà chuyển đổi từ nhà có sẵn (RT-10). Qua những cuộc tham quan khu vực và thực tập, HAWG đã quen thuộc với các đặc điểm và sắc thái của khu vực gia cư Norquay Village. Vào Tháng Mười, HAWG đã tham gia nỗ lực thiết kế trọn ngày với nhân viên hoạch định, kỹ thuật và thiết kế thành thị, hoạch định công viên và kiến trúc phong cảnh của Thành Phố. Họ đã giúp đưa ra các chọn lựa khác nhau về kế hoạch gia cư cũng như ý kiến kết nối và cây cò. Hãy đến xem kết quả trong Những Buổi Họp Công Cộng ngày 1 và 2 Tháng Mười Một (xem trang bìa). Những buổi này sẽ đưa đến một buổi họp công cộng và thăm dò vào Tháng Giêng.

Các Thành Viên của Toán Làm Việc là: Bill Yuen, Heather Taylor, Shawn Lawrie, Desmond Loo, Richard Main, Margaret Johnstone, Doug Fourchalk, Janet Woo và Annette LaBrosse, Scott Kennedy, Ron LaBrosse, Wei Ping Li, Richard Lui, David Boote, và Marg Relova

CẬP NHẬT TIN TỨC VỀ KHÁCH SẠN ELDORADO

Đơn xin chia vùng lại cho công trình phát triển sử dụng hỗn hợp đã được Hội Đồng Thành Phố phê chuẩn hồi Tháng Giêng 2006. Chủ nhân đã nộp đơn xin phát triển và họp với nhân viên Thành Phố. Công trình phát triển sẽ được xây thành hai giai đoạn và gồm phần gia cư và thương mại; mật độ tối đa là 3.6 FSR. Dạng phát triển sẽ là một tòa cao ốc gia cư 22 tầng tại góc Kingsway và Nanaimo, một cao ốc gia cư 7 tầng dọc theo Nanaimo Street, các đơn vị gia cư bên trên các cửa hàng thương mại dọc theo Kingsway và các đơn vị townhouse dọc theo East 30th Ave. Sẽ có khoảng 39,128 sq. ft. diện tích thương mại. Nhà phát triển sẽ cung cấp tiện nghi giữ trẻ được trang bị đầy đủ để đóng góp vào tiện nghi cộng đồng. Một nhóm cố vấn gồm các cư dân R-C và nhân viên đã đóng góp ý kiến sơ khởi cho một kế hoạch nghệ thuật cộng đồng cho địa điểm này. Giai đoạn 1 và 2 đều có yếu tố nghệ thuật cộng đồng trong mỗi giai đoạn. (Các) họa sĩ sẽ được thuê qua một kỳ cạnh tranh tự do.

Hãy liên lạc với Doug Robinson tại số (604) 871-6091 hoặc Joanne Baxter tại số (604) 871-6656 để biết thêm chi tiết.